

Distr.: Limited 3 July 2002 Russian

Original: English

### Комитет по программе и координации

Сорок вторая сессия

10 июня — 5 июля 2002 года Пункт 9 повестки дня Утверждение доклада Комитета о работе его сорок второй сессии

### Проект доклада

Добавление

Докладчик: г-н Алехандро Торрес Лепори (Аргентина)

# Вопросы координации: доклад Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций

 $\Pi$ ункт 5(a)

## Годовой обзорный доклад Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2001 год

1. На своем 6-м заседании 13 июня 2002 года Комитет по программе и координации рассмотрел годовой обзорный доклад Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций (КССР) за 2001 год (Е/2002/55). Доклад был внесен на рассмотрение представителем Генерального секретаря, который ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения доклада Комитетом.

### Обсуждение

2. Было отмечено, что годовой обзорный доклад КССР за 2001 год является всеобъемлющим и дает хорошее представление о работе КССР и его новых комитетов высокого уровня, а также об усилиях организаций системы Организации Объединенных Наций в духе сотрудничества по обеспечению согласованности и взаимодополняемости усилий, избежанию дублирования и обеспечению максимальной эффективности их работы. Приведенные в докладе приме-

ры по трем категориям — развитие и искоренение нищеты, охрана здоровья и охрана общей окружающей среды — получили положительную оценку, поскольку они продемонстрировали, каким образом система предпринимает совместные усилия в отдельных конкретных областях.

- 3. Было выражено мнение о том, что уровень межучрежденческой координации в бюджетной сфере за последние годы снизился и что КССР и его соответствующими структурами должны быть незамедлительно приняты эффективные меры по решению этой проблемы, особенно в виду необходимости обеспечения эффективной координации и сотрудничества между учреждениями и организациями Организации Объединенных Наций в бюджетной сфере (например, обмен опытом, информацией, методами и передовой практикой, среди прочего при составлении бюджетов, ориентированных на достижение результатов). Было также особо отмечено, что КССР в его ежегодных докладах следует отражать практические результаты его реформы и ее влияние на различные аспекты межучрежденческой координации.
- 4. Было отмечено, что КССР достиг существенного прогресса, играя важную роль в обеспечении и укреплении общесистемной координации усилий организаций системы Организации Объединенных Наций. Было высказано мнение, что эта функция приобрела еще большее значение в связи с сохраняющейся во всем мире тенденцией к глобализации, а также в связи с недавно принятым в системе Организации Объединенных Наций решением рассматривать Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций в качестве фундаментальной политической основы для ее программ и мероприятий в социально-экономическом секторе.
- Была дана положительная оценка тому, что КССР продолжает уделять внимание вопросам глобализации и ее многосторонним аспектам, а также его участию в постоянных усилиях организаций системы Организации Объединенных Наций по реализации итогов Саммита тысячелетия. В докладе нашли отражение некоторые озабоченности членов КССР ходом глобализации и их усилия по преодолению этих озабоченностей. В этой связи было принято во внимание рассмотрение КССР политических мер, необходимых для превращения глобализации в положительную движущую силу для всех. Был также принят к сведению программный документ, подготовленный Генеральным директором Международной организации труда о комплексном подходе к разработке политики оценки социальных последствий глобализации и содержащий выводы, которые были сочтены важными. Было высказано замечание о необходимости разработки единых стратегий, которыми должны будут руководствоваться организации системы, включая бреттон-вудские учреждения и организации гражданского общества, в целях содействия контролю над процессом глобализации. Был задан вопрос, почему в годовом обзорном докладе уделяется внимание лишь негативным аспектам глобализации. Было дано разъяснение относительно, важности обеспечения того, чтобы глобализация приносила плоды для всех, чтобы ее негативные последствия сводились к минимуму, а позитивные доводились до максимума. Таким образом, в докладе говорится как о негативных, так и о позитивных аспектах. Предполагалось, что в результате привлечения внимания к негативным аспектам исполнительные главы организаций системы Организации Объединенных Наций примут надлежащие меры для сведения к минимуму действия тех факторов, которые отрицательно сказываются на усилиях системы ООН по достижению целей тысячелетия в области

развития. Было признано, что, несмотря на существенные результаты, достигнутые системой Организации Объединенных Наций, необходимо продолжать усилия по разработке более последовательных подходов, затрагивающих все аспекты глобализации. С другой стороны, были высказаны мнения о том, что в докладе вопрос глобализации представлен достаточно сбалансированно. Было высказано мнение о необходимости последовательных и скоординированных мер системы ООН в связи с различными возможностями в плане использования преимуществ глобализации.

- Был задан целый ряд вопросов в связи с целями тысячелетия в области 6. развития. Они касались статуса целей и того, согласованы ли они государствами-членами и являются ли цели тысячелетия в области развития теми целями в области развития, к достижению которых должна стремиться система Организации Объединенных Наций; требуются ли конкретные меры для достижения каждой из целей тысячелетия в области развития и, наконец, является ли Декларация тысячелетия единственной директивной основой для системы Организации Объединенных Наций. Были даны разъяснения относительно того, что Декларация тысячелетия была единодушно принята главами государств и правительств на Саммите тысячелетия и что она выражает международный консенсус на самом высоком уровне, будучи в то же время широкой основой для деятельности в социально-экономическом секторе, впитав в себя результаты встреч на высшем уровне и международных конференций 90-х годов. Поэтому вполне естественно, что система будет рассматривать цели Декларации тысячелетия как всеобщую директивную основу для своей деятельности. Они определены на основе Декларации Саммита в качестве комплекса приоритетных целей в области развития, работать по достижению которых должны совместно организации системы Организации Объединенных Наций. Отмечалось также, что усилия по достижению каждой из целей тысячелетия в области развития прилагаются в рамках всей системы при координации со стороны КССР. Далее было отмечено, что «пробная инвентаризация», проведенная КССР, действительно является исключительно полезной, поскольку демонстрирует то, как деятельность системы способствует достижению целей, и указывает на те области, где требуется активизация усилий. В этом смысле инвентаризация полезна, хотя документ, в котором изложены ее результаты, не является всеобъемлющим, исчерпывающим или охватывающим все аспекты деятельности системы Организации Объединенных Наций. Было также дано разъяснение относительно того, что приведенные в докладе примеры успешных общесистемных межучрежденческих инициатив и усилий также не отражают всей полноты таких инициатив, предпринимаемых организациями системы, и, будучи лишь отдельными примерами, не касаются всех организаций системы. Эти примеры предназначены лишь для того, чтобы показать отдельную выборку тех видов общесистемных инициатив, которые успешно реализуются организациями системы Организации Объединенных Наций, а то обстоятельство, что некоторые учреждения не были упомянуты в связи с приведенными примерами, вовсе не означает, что эти учреждения в такой деятельности не заинтересованы или не участвуют.
- 7. Была дана высокая оценка усилиям Генерального секретаря по реформированию бывшего АКК и его вспомогательного механизма и его преобразованию в нынешний КССР. Комитет приветствовал успешное завершение процесса преобразования, о чем говорится в докладе, и с удовлетворением отметил

создание Комитета высокого уровня по программе и Комитета высокого уровня по управлению, специальных межучрежденческих сетей, использующих в своей работе информационные технологии, ограниченные по срокам работы целевые группы в соответствии с договоренностями о головном учреждении и укрепление секретариата КССР. Наряду с поддержкой новых подходов к координации был высказан ряд замечаний в связи с изменением названия органа на КССР, новыми условиями координации и новыми методами работы КССР и его двух комитетов высокого уровня, методами работы неофициальных «сетей» специалистов, механизмами разделения затрат и укреплением секретариата КССР. Были даны разъяснения по ряду вопросов функционирования КССР и его комитетов высокого уровня. В частности, отмечалось, что ответственность за управление механизмами безопасности лежит целиком на новом механизме, созданном Генеральной Ассамблеей; что новые механизмы координации в различных секторах предназначены для обеспечения большей гибкости и более широких возможностей для внедрения новых условий и вовлечения, где это необходимо, гражданского общества (участников вне ООН), а также осуществления программы, которая ориентирована не на «сроки», а на существо проблем. Кроме того, эти новые механизмы будут способствовать тому, чтобы системы занималась решением проблем по мере их возникновения, не дожидаясь следующего запланированного заседания.

Были отмечены усилия КССР по содействию устойчивому развитию в Африке, и выражена поддержка в вопросе уделения приоритетного внимания со стороны КССР Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД). Отмечалось также, что мощная поддержка со стороны КССР НЕПАД как в выдвинутой, руководимой и осуществляемой самими африканцами инициативы может означать, что система Организации Объединенных Наций отходит от программ развития Африки. Было дано разъяснение, что ответственность за национальное развитие лежит в первую очередь на национальных правительствах. В рамках НЕПАД африканские руководители взяли на себя ответственность за содействие устойчивому развитию своего континента в рамках процесса, который осуществляется по их инициативе и под их ответственность. Система Организации Объединенных Наций готова в полной мере поддерживать африканских руководителей в решении этой важной задачи. Комитет приветствовал решение КССР о том, что все являющиеся его членами организации должны провести обзор своих программ с точки зрения возможностей оказания поддержки НЕПАД. Был задан вопрос относительно статуса НЕПАД, и в последующем разъяснении было сказано, что Новая африканская инициатива уже была поддержана Экономическим и Социальным Советом и группой восьми крупных промышленно развитых стран (большая «восьмерка»). Было также сказано, что в настоящее время африканские руководители разрабатывают «план действий», который будет представлен на предстоящей встрече «восьмерки» в Канаде. Эти обстоятельства наряду с обязательством системы ООН оказывать поддержку устойчивому развитию в Африке являются достаточным основанием для того, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций содействовали реализации НЕПАД. В дальнейших разъяснениях было указано, что КССР, стремясь к обеспечению последовательной и упорядоченной поддержки НЕПАД, занимается координацией общесистемных подходов через Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки (ЭКА), который выступает в качестве представителя системы Организации Объединенных Наций в отношениях с Комитетом глав государств по осуществлению НЕПАД. Данный механизм хорошо себя зарекомендовал; организованлению НЕПАД. Данный механизм хорошо себя зарекомендовал; организованные ЭКА региональные консультации позволили определить семь приоритетных областей и головные учреждения системы Организации Объединенных Наций, которые согласно своим мандатам будут ответственными за оказание поддержки НЕПАД в соответствующих областях. Кроме того, многие исполнительные главы поддерживают прямые контакты с вышеупомянутым Комитетом по вопросам, входящим в их соответствующую сферу компетенции.

Было особо отмечено, что в вопросе оказания помощи странам, ссылавшимся на статью 50 Устава Организации Объединенных Наций, КССР и его соответствующим структурам следует уделять особое внимание анализу конкретных проблем, с которыми сталкиваются эти страны, и разрабатывать новые предложения и механизмы для практического реагирования со стороны системы Организации Объединенных Наций в целях оказания помощи третьим государствам, затронутым введенными Советом Безопасности санкциями. Было далее отмечено, что следует разработать методологию оценки ущерба, причиненного санкциями третьим государствам, и соответствующую шкалу компенсации. В рамках системы Организации Объединенных Наций из числа международных финансовых учреждений (т.е. Международный валютный фонд, Всемирный банк) следует выделить основных «спонсоров», способных возглавить осуществление компенсационных проектов. При этом следует в полной мере уважать прерогативы Совета Безопасности в этой области. Было также отмечено, что следует разработать механизмы финансирования конкретных секторов экономики пострадавших от санкций третьих государств, ссылающихся на статью 50. В этой связи было указано, что к этому следует в полной мере привлекать финансовые учреждения и учреждения по вопросам развития системы Организации Объединенных Наций.

#### Выводы и рекомендации

- 10. Комитет с признательностью принял к сведению годовой обзорный доклад КССР за 2001 год (Е/2002/55). Он особо отметил улучшенный формат доклада, в большей мере соответствующий вопросам, поднимавшимся Комитетом в прошлом, и особо приветствовал примеры, приведенные в докладе в связи с общесистемными инициативами по развитию синергии и последовательности действий организаций системы Организации Объелиненных Наций.
- 11. Комитет вновь заявил о своей поддержке исключительно важной роли КССР в координации усилий организаций системы Организации Объединенных Наций по общесистемному осуществлению целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, которые служат главной основой для последующей деятельности системы Организации Объединенных Наций по итогам Саммита тысячелетия.
- 12. Комитет рекомендовал КССР продолжать уделять внимание содействию внедрению единых общесистемных стратегий, позволяющих обеспечивать позитивные результаты глобализации для всех и расширяющих уникальные возможности системы Организации Объединенных Наций в области координации международных усилий по содействию решению социальных, экономических, политических, экологических и гуманитарных проблем в эпоху глобализации, в частности через достижение целей в об-

ласти развития, поставленных в Декларации тысячелетия. Далее Комитет просил включать информацию о существенно важных событиях в этой области в будущие годовые обзорные доклады КССР.

- 13. Комитет принял к сведению выраженное КССР мнение о том, что одним из нескольких решающих условий для возобновления прогресса в Африке является существенное увеличение официальной помощи в целях развития африканским странам. Комитет высказался за то, чтобы КССР уделял приоритетное внимание вопросам устойчивого развития Африки и прилагал усилия по содействию реализации общесистемных обязательств организаций системы Организации Объединенных Наций, а также за усиление его роли в координации осуществления соответствующих межправительственных мандатов, направленных на систематическую мобилизацию необходимой поддержки НЕПАД. Комитет просил КССР продолжать контролировать шаги по общесистемной поддержке инициативы НЕПАД и сообщать о них в своих годовых обзорных докладах.
- 14. Комитет с удовлетворением отметил преобразование бывшего АКК и его вспомогательного механизма в КССР, которое должно способствовать КССР в решении стоящих перед ним задач по укреплению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи рекомендовал КССР отражать в своих годовых докладах практические результаты этого преобразования.
- [15. Комитет подчеркнул, что межучрежденческая координация в области бюджетных механизмов должна и впредь укрепляться, и рекомендовал КССР и его соответствующим структурам принять в этой связи эффективные меры и сообщить о достигнутых результатах в его следующем докладе.]
- 16. Комитет вновь подтвердил важную роль КССР в координации осуществления соответствующих межправительственных мандатов, касающихся мобилизации и мониторинга усилий международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций по оказанию экономической помощи государствам, которые испытывают специальные экономические проблемы, возникшие из проведения превентивных или принудительных мер Советом Безопасности, а также в поиске решений специальных экономических проблем таких государств и оказании поддержки усилиям государств, на которых сказываются события на Балканах, в целях их экономического восстановления, структурной перестройки и развития и в этой связи рекомендовал КССР продолжать включать информацию о ходе работы в этой области в свои годовые обзорные доклады.
- 17. Комитет рекомендовал КССР уделять должное внимание анализу специальных проблем, с которыми сталкиваются страны по смыслу статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций, и рассмотреть возможность совершенствования процедур консультаций для поддержания конструктивного диалога с такими государствами, в том числе в формате регулярных часто проводимых совещаний, а также, где это целесообразно, специальных совещаний между затронутыми третьими государствами и сообществом донором с участием учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций.